

Lampiran 1.**DAFTAR TERJEMAH**

No.	Bab	Hal	Terjemah
1.	I	3	1. Bacalah dengan (menyebut) nama Tuhanmu yang Menciptakan. 2. Dia telah menciptakan manusia dari segumpal darah. 3. Bacalah, dan Tuhanmulah yang Maha Pemurah. 4. Yang mengajar (manusia) dengan perantaraan kalam. 5. Dia mengajar kepada manusia apa yang tidak diketahuinya.

Lampiran 2.

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Nama Sekolah : MI Al-Muhajirin
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas/ Semester : V/ Ganjil
Alokasi Waktu : 2 x 35 Menit (2 JP)
Pertemuan :

A. Standar Kompetensi

Memahami wacana tertulis dalam bentuk paparan atau dialog tentang lingkungan rumah.

B. Kompetensi Dasar

1. Melafalkan huruf hijaiyah, kata, kalimat dan wacana tertulis tentang *Fiil Baiti* (فِي الْبَيْتِ)
2. Menemukan makna, gagasan, atau ide wacana tertulis tentang *Fiil Baiti* (فِي الْبَيْتِ)

C. Indikator

1. Melafalkan huruf hijaiyah dalam wacana tertulis tentang فِي الْبَيْتِ dengan baik dan benar.
2. Menerjemahkan teks tertulis tentang فِي الْبَيْتِ dengan baik dan benar.
3. Menemukan ide pokok dari teks tertulis tentang فِي الْبَيْتِ dengan tepat.

D. Tujuan Pembelajaran

Siswa dapat :

1. Melafalkan huruf hijaiyah dalam wacana tertulis tentang فِي الْبَيْتِ dengan baik dan benar.
2. Menerjemahkan teks tertulis tentang فِي الْبَيْتِ dengan baik dan benar.
3. Menemukan ide pokok dari teks tertulis tentang فِي الْبَيْتِ dengan tepat.

E. Materi Ajar

Qira'ah tentang *fiil baiti* (فِي الْبَيْتِ).

F. Metode/Strategi Pembelajaran

Metode : Ceramah, Tanya Jawab dan Membaca Terbimbing

Strategi : SQ3R (*Survey, Question, Read, Recite, Review*)

G. Langkah-Langkah Pembelajaran

1. Kegiatan Awal (± 5 menit)

- a. Guru mengucapkan salam, berdo'a, mengabsen siswa dan memeriksa kesiapan siswa dalam pembelajaran.
- b. Guru Menyampaikan indikator dan tujuan pembelajaran
- c. Guru memotivasi siswa dalam meningkatkan minat dan menumbuhkan kesadaran siswa untuk menguasai materi.
- d. Guru mengulang pelajaran kosa kata sebelumnya, dengan membaca secara bersama-sama

2. Kegiatan Inti (± 60 menit)

- a. Guru memerintahkan peserta didik untuk membaca sekilas tentang teks yang akan dibaca (*Survey*).
- b. Guru memerintahkan peserta didik untuk mencari kosa kata yang sulit, dan menuliskannya di buku tulis (*Question*).
- c. Guru meminta peserta didik untuk membaca qira'ah secara bergantian.
- d. Peserta didik harus memperhatikan temannya yang membaca qira'ah tersebut, agar ketika ia diperintah guru untuk melanjutkan ia dapat melanjutkan bacaannya dengan tepat.
- e. Peserta didik bersama-sama menerjemahkan qira'ah tentang فِي الْبَيْتِ, kata demi kata, kemudian ditulis di buku tulis masing-masing dengan bimbingan guru (*Read*).
- f. Setelah peserta didik mengetahui arti dari semua kosa kata, guru bersama-sama dengan peserta didik menerjemahkan teks secara keseluruhan (*Recite*).

- g. Setelah peserta didik mengetahui arti dari teks tersebut, guru memerintahkan masing-masing peserta didik untuk mencari ide pokok dari teks tersebut (*Review*).
- h. Untuk mengetahui pemahaman peserta didik tentang teks, Guru memerintahkan peserta didik untuk menjawab pertanyaan terkait *qira'ah* yang telah ada di dalam LKS.

3. Kegiatan Akhir (± 5 menit)

- a. Guru dan siswa bersama-sama membuat kesimpulan.
- b. Guru mengingatkan siswa untuk mengulang pelajaran di rumah.
- c. Guru dan siswa bersama-sama menutup pelajaran dengan mengucapkan hamdallah dan salam`

H. Sumber/Bahan/Alat/Media Pembelajaran

1. Sumber Belajar : Buku Belajar Bahasa Arab untuk kelas V
2. Bahan Belajar : Lembar Kerja Siswa (LKS)
3. Alat : Papan Tulis

I. Penilaian

1. Kognitif

- Teknik : Tes tertulis
 Bentuk : Tes essay
 Soal : Terlampir

2. Afektif dan Psikomotorik

No	Nama Siswa	Aspek Pengamatan				Nilai
		Keaktifan dan antusias	Kelancaran	Makhrajul Huruf	Mad / Panjang Pendek Bacaan	
1.						
2.						
3.						
4.						

Rubrik Penilaian:

- 3 = Aktif atau tepat
 2 = Kurang aktif atau kurang tepat
 1 = Tidak aktif atau tidak tepat

Banjarmasin, 25 Agustus 2016

Mengetahui,
Kepala MI Al-Muhajirin

Guru Mata Pelajaran Bahasa Arab,

Dra. Siti Jamilah
NIP. 196703172006042011

Luqmanul Hakim, S.Th.I

Soal Essay:

أَجِبْ الْأَسْئَلَةَ الْآتِيَةَ!

١. هَلْ خَدِيجَةُ طَالِبَةٌ فِي الْفَصْلِ الْخَامِسِ؟

٢. مَاذَا أَمَامَ بَيْتِ خَدِيجَةَ؟

٣. أَيْنَ جَدُّ خَدِيجَةَ؟

٤. مَاذَا فِي غُرْفَةِ الْجُلُوسِ؟

٥. مَاذَا يَعْمَلُ يُوسُفُ فِي غُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ؟

Kunci Jawaban:

١. نَعَمْ, خَدِيجَةُ طَالِبَةٌ فِي الْفَصْلِ الْخَامِسِ

٢. فَنَاءٌ نَظِيفٌ

٣. جَدُّ خَدِيجَةَ فِي الشُّرْفَةِ

٤. فِي غُرْفَةِ الْجُلُوسِ مَكْتَبٌ وَاحِدٌ وَأَرْبَعَةُ كُرَاسِيٍّ

٥. يُذَاكِرُ دُرُوسَهُ

Tabel Pengamatan

No	Nama Siswa	Aspek Pengamatan			Nilai
		Keaktifan dan antusias	Kelancaran	Makhrajul Huruf	
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					

Rubrik Penilaian

Aspek Penilaian	Skor	Keterangan
Keaktifan dan antusias	3	Antusias dan aktif dalam kegiatan
	2	Aktif dalam kegiatan, namun tidak antusias
	1	Tidak menunjukkan minat dan perhatian dalam kegiatan pembelajaran
Kelancaran	3	Lancar dalam membaca percakapan (hiwar)
	2	Kurang lancar
	1	Tidak lancar
Makhrajul Huruf	3	Tepat dalam mengucapkan makhrajul huruf
	2	Kurang tepat dan banyak kekeliruan dalam pengucapannya
	1	Tidak bisa mengucapkan makhrajul huruf yang sesuai
Total	9	Skor maksimal

Lanjutan Lampiran 2.

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Nama Sekolah : MI Al-Muhajirin
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas/ Semester : V/ Ganjil
Alokasi Waktu : 2 x 35 Menit (2 JP)
Pertemuan :

A. Standar Kompetensi

Memahami wacana tertulis dalam bentuk paparan atau dialog tentang lingkungan rumah.

B. Kompetensi Dasar

1. Melafalkan huruf hijaiyah, kata, kalimat dan wacana tertulis tentang *Fiil Hadiqati* (فِي الْحَدِيقَةِ)
2. Menemukan makna, gagasan, atau ide wacana tertulis tentang *Fiil Hadiqati* (فِي الْحَدِيقَةِ)

C. Indikator

1. Melafalkan huruf hijaiyah dalam wacana tertulis tentang *فِي الْحَدِيقَةِ* dengan baik dan benar.
2. Menerjemahkan teks tertulis tentang *فِي الْحَدِيقَةِ* dengan baik dan benar.
3. Menemukan ide pokok dari teks tertulis tentang *فِي الْحَدِيقَةِ* dengan tepat.

D. Tujuan Pembelajaran

Siswa dapat :

1. Melafalkan huruf hijaiyah dalam wacana tertulis tentang *فِي الْحَدِيقَةِ* dengan baik dan benar.
2. Menerjemahkan teks tertulis tentang *فِي الْحَدِيقَةِ* dengan baik dan benar.
3. Menemukan ide pokok dari teks tertulis tentang *فِي الْحَدِيقَةِ* dengan tepat.

E. Materi Ajar

Qira'ah tentang *fiil Hadiqati* (فِي الْحَدِيقَةِ).

F. Metode/Strategi Pembelajaran

Metode : Ceramah, Tanya Jawab dan Membaca Terbimbing

Strategi : SQ3R (*Survey, Question, Read, Recite, Review*)

G. Langkah-Langkah Pembelajaran

1. Kegiatan Awal (± 5 menit)

- a. Guru mengucapkan salam, berdo'a, mengabsen siswa dan memeriksa kesiapan siswa dalam pembelajaran.
- b. Guru Menyampaikan indikator dan tujuan pembelajaran
- c. Guru memotivasi siswa dalam meningkatkan minat dan menumbuhkan kesadaran siswa untuk menguasai materi.
- d. Guru mengulang pelajaran kosa kata sebelumnya, dengan membaca secara bersama-sama

2. Kegiatan Inti (± 60 menit)

- a. Guru memerintahkan peserta didik untuk membaca sekilas tentang teks yang akan dibaca (*Survey*).
- b. Guru memerintahkan peserta didik untuk mencari kosa kata yang sulit, dan menuliskannya di buku tulis (*Question*).
- c. Guru meminta peserta didik untuk membaca qira'ah secara bergantian.
- d. Peserta didik harus memperhatikan temannya yang membaca qira'ah tersebut, agar ketika ia diperintah guru untuk melanjutkan ia dapat melanjutkan bacaannya dengan tepat.
- e. Peserta didik bersama-sama menerjemahkan qira'ah tentang فِي الْحَدِيقَةِ, kata demi kata, kemudian ditulis di buku tulis masing-masing dengan bimbingan guru (*Read*).

- f. Setelah peserta didik mengetahui arti dari semua kosa kata, guru bersama-sama dengan peserta didik menerjemahkan teks secara keseluruhan (*Recite*).
- g. Setelah peserta didik mengetahui arti dari teks tersebut, guru memerintahkan masing-masing peserta didik untuk mencari ide pokok dari teks tersebut (*Review*).

3. Kegiatan Akhir (± 5 menit)

- a. Guru dan siswa bersama-sama membuat kesimpulan.
- b. Guru mengingatkan siswa untuk mengulang pelajaran di rumah.
- c. Guru dan siswa bersama-sama menutup pelajaran dengan mengucapkan hamdallah dan salam

H. Sumber/Bahan/Alat/Media Pembelajaran

1. Sumber Belajar : Buku Belajar Bahasa Arab untuk kelas V
2. Bahan Belajar : Lembar Kerja Siswa (LKS) dan Kamus
3. Alat : Papan Tulis

I. Penilaian

1. Kognitif

Teknik : Tes Lisan

2. Afektif dan Psikomotorik

Teknik : Penilaian Langsung saat proses pembelajaran

Bentuk : Tabel Pengamatan (Terlampir)

Banjarmasin, 01 September 2016

Mengetahui,

Kepala MI Al-Muhajirin

Guru Mata Pelajaran Bahasa Arab,

Dra. Siti Jamilah

Luqmanul Hakim, S.Th.I

NIP. 196703172006042011

Tabel Pengamatan

No	Nama Siswa	Aspek Pengamatan			Nilai
		Keaktifan dan antusias	Kelancaran	Makhrajul Huruf	
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					

Rubrik Penilaian

Aspek Penilaian	Skor	Keterangan
Keaktifan dan antusias	3	Antusias dan aktif dalam kegiatan
	2	Aktif dalam kegiatan, namun tidak antusias
	1	Tidak menunjukkan minat dan perhatian dalam kegiatan pembelajaran
Kelancaran	3	Lancar dalam membaca percakapan (hiwar)
	2	Kurang lancar
	1	Tidak lancar
Makhrajul Huruf	3	Tepat dalam mengucapkan makhrajul huruf
	2	Kurang tepat dan banyak kekeliruan dalam pengucapannya
	1	Tidak bisa mengucapkan makhrajul huruf yang sesuai
Total	9	Skor maksimal

Lampiran 3.

Materi Pembelajaran

1. Pertemuan Pertama

في البيت

إِسْمِي حَدِيَّةٌ. أَنَا طَالِبَةٌ فِي الْفَصْلِ الْخَامِسِ. أَسْكُنُ فِي بَيْتِي مَعَ أُسْرَتِي. أَنْظُرُ! ذَلِكَ بَيْتِي. ذَلِكَ الْبَيْتُ نَظِيفٌ. أَمَامَهُ فِنَاءٌ نَظِيفٌ. فِي الْفِنَاءِ حَدَّتِي. تَسْكُنُ حَدَّتِي الْفِنَاءَ. أَنْظُرُ ذَلِكَ الرَّجُلَ فِي الشُّرْفَةِ. هُوَ حَدِّي. يَفْرَأُ حَدِّي الْجَرِيدَةَ.

لِي أَبٌ. هُوَ يَجْلِسُ فِي غُرْفَةِ الْجُلُوسِ مَعَ صَيفِهِ. فِي غُرْفَةِ الْجُلُوسِ مَكْتَبٌ وَاحِدٌ وَأَرْبَعَةُ كُرَاسِيٍّ. وَأُمِّي فِي الْمَطْبَخِ الْآنَ. هِيَ تَطْبُخُ الرِّزَّ وَالْخَضِرَاتِ. لِي أَخٌ صَغِيرٌ، إِسْمُهُ يُوسُفُ. هُوَ تَلْمِذٌ فِي الْفَصْلِ الثَّالِثِ. هُوَ تَلْمِذٌ نَشِيطٌ. هُوَ يُذَكِّرُ دُرُوسَهُ فِي غُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ. هَلْ عِنْدَكُمْ غُرْفَةُ الْجُلُوسِ وَغُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ فِي الْبَيْتِ؟

2. Pertemuan Kedua

في الحديقة

فِي شَارِعِ أَحْمَدِيَانِي بَيْتٌ كَبِيرٌ. هُوَ بَيْتُ أُسْتَاذِي، إِسْمُهُ إِسْمَاعِيلُ. بَيْتُهُ كَبِيرٌ وَجَمِيلٌ. لَهُ حَدِيَّةٌ. الْحَدِيَّةُ أَمَامَ الْبَيْتِ. حَدِيَّةُ الْبَيْتِ وَاسِعَةٌ وَجَمِيلَةٌ. فِي الْحَدِيَّةِ أَشْجَارٌ مُتَنَوِّعَةٌ. وَأَزْهَارٌ مُتَنَوِّعَةٌ أَيْضًا، مِنْهَا شَجَرُ الْمَنَجَا وَشَجَرُ الْبُرْتُقَالِ وَشَجَرُ الْمَوْزِ وَغَيْرَهَا. وَمِنْ الْأَزْهَارِ : الْوَرْدَةُ وَيَاسْمِينٌ وَدَوَّارُ الشَّمْسِ وَكَمْبُوجَا وَغَيْرَهَا. الْأَزْهَارُ مُلَوَّنَةٌ. تَكُنُسُ الْحَادِمَةُ الْحَدِيَّةَ كُلَّ صَبَاحٍ وَمَسَاءٍ.

Lampiran 4.

HASIL EVALUASI PEMBELAJARAN BAHASA ARAB SISWA KELAS V
MI AL-MUHAJIRIN BANJARMASIN

No	Nama	Hasil Evaluasi Siswa
1	Ahmad Rizfi	85
2	Alfia Rahmah	80
3	Ahmad Muzakky	75
4	Aulia Febryanti Mahesa P	80
5	Dicky Fadillah Yusuf	80
6	Dini Permai Shella	76
7	M. Rayhan	88
8	Muhammad Dede Pratama	75
9	M. Ali Napiah	78
10	Muhammad Hafiz Anshary	82
11	Muhammad Ilham	75
12	Muhammad Zaky	75
13	Muhammad Sofyan M	80
14	Najwa Sholehah	76
15	Nada As-Syifa	88
16	Naura Athaya Salsabela F	90
17	Subhan Syahputra	75
18	Sri Mulyani	80
19	Sapnah	73
20	Ghiena Putri Ayudia	80
21	Ahmad Ihsan Ramadhan	75

Lampiran 5.**INSTRUMEN PENGUMPULAN DATA****A. PEDOMAN OBSERVASI**

Lembar observasi kegiatan pembelajaran di kelas V MI Al-Muhajirin Banjarmasin

Pertemuan Ke:

Hari/Tanggal:

No	Aspek yang diamati	Ya	Tidak	Keterangan
	Guru membuat RPP			
I	Kegiatan awal			
	1. Guru membuka pembelajaran			
	2. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran			
	3. Guru melakukan apersepsi			
	4. Guru memotivasi siswa			
II	Kegiatan inti			
	1. Guru menjelaskan tentang kegiatan pembelajaran dengan menggunakan strategi SQ3R.			
	2. Peserta didik membaca teks secara sekilas. (Tahap <i>Survey</i>)			
	3. Peserta didik mencari dan menuliskan kosa kata yang sulit dari teks. (Tahap <i>Question</i>)			
	4. Peserta didik membaca teks secara bergantian. (Tahap <i>Read</i>)			
	5. Peserta didik menulis dan menerjemahkan teks kata demi kata bersama-sama.			
	6. Peserta didik menerjemahkan teks secara keseluruhan. (Tahap <i>Recite</i>)			
	7. Peserta didik mencari dan menuliskan ide pokok dari teks (Tahap <i>Review</i>)			
	8. Guru melaksanakan pembelajaran sesuai dengan alokasi waktu			
	9. Guru melaksanakan pembelajaran sesuai dengan tujuan yang ingin dicapai			

No	Aspek yang diamati	Ya	Tidak	Keterangan
	10. Guru menggunakan bahasa lisan dan tertulis yang baik dan benar			
	11. Guru menunjukkan penguasaan materi pembelajaran			
III	Kegiatan akhir			
	1. Guru melakukan penilaian			
	2. Guru memberi kesempatan kepada siswa untuk bertanya hal-hal yang belum dipahami			
	3. Guru membuat kesimpulan yang melibatkan siswa			
	4. Guru memberikan PR			
	5. Guru menutup pembelajaran			

B. PEDOMAN DOKUMENTASI

1. Sejarah singkat berdirinya MI Al-Muhajirin Banjarmasin.
2. Jumlah guru, pegawai atau karyawan, dan staf tata usaha yang ada di MI Al-Muhajirin Banjarmasin.
3. Data tentang sarana dan prasarana MI Al-Muhajirin Banjarmasin.
4. Berkas-berkas yang berhubungan dengan Pembelajaran Bahasa Arab di kelas V MI Al-Muhajirin Banjarmasin.

C. PEDOMAN WAWANCARA KEPALA SEKOLAH MI AL-MUHAJIRIN BANJARMASIN

1. Bagaimana sejarah singkat berdirinya MI Al-Muhajirin Banjarmasin?
2. Sejak kapan Ibu menjabat sebagai kepala sekolah MI Al-Muhajirin Banjarmasin?
3. Bagaimana perkembangan MI Al-Muhajirin Banjarmasin dari tahun ke tahun?

4. Apakah sarana dan prasarana disini cukup menunjang untuk proses pembelajaran?

D. PEDOMAN WAWANCARA TATA USAHA MI AL-MUHAJIRIN BANJARMASIN

1. Berapa jumlah tenaga pengajar staf Tata Usaha dan karyawan lain di MI Al-Muhajirin Banjarmasin?
2. Berapa jumlah siswa dan siswi di MI Al-Muhajirin Banjarmasin tahun ajaran 2016/2017?

E. PEDOMAN WAWANCARA GURU MATA PELAJARAN BAHASA ARAB MI AL-MUHAJIRIN BANJARMASIN

1. Sudah berapa lama bapak mengajar bahasa Arab di sekolah ini?
2. Apakah bapak membuat program Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) sebelum mengajar mata pelajaran bahasa Arab?
3. Strategi apa saja yang sering bapak gunakan dalam pembelajaran bahasa Arab, khususnya di dalam materi keterampilan membaca?
4. Pernah kah bapak menerapkan strategi SQ3R?
5. Jika pernah, dari mana bapak mengetahui strategi SQ3R tersebut?
6. Seberapa sering kah bapak menerapkan strategi tersebut?
7. Apakah penerapan strategi SQ3R ini sudah sesuai dengan tujuan pembelajaran terutama keterampilan membaca?
8. Menurut bapak apakah strategi SQ3R ini cocok untuk semua materi Bahasa Arab?
9. Menurut bapak apa keunggulan dari strategi SQ3R tersebut?

10. Bagaimana pelaksanaan pembelajaran Bahasa Arab dengan menggunakan strategi SQ3R ini, baik kegiatan awal kegiatan inti dan kegiatan akhirnya?
11. Bagaimana pendapat bapak mengenai respon siswa dan partisipasinya pada saat strategi SQ3R ini diterapkan dalam pembelajaran ?
12. Faktor apa saja yang mempengaruhi penerapan strategi SQ3R dalam pembelajaran Bahasa Arab?
13. Sejauh ini kesulitan apa yang bapak alami dalam proses pembelajaran Bahasa Arab khususnya di kelas V dengan menggunakan strategi SQ3R?

F. PEDOMAN WAWANCARA SISWA MI AL-MUHAJIRIN BANJARMASIN

1. Apakah adik-adik merasa senang ketika bapak memberikan pembelajaran Bahasa Arab?
2. Apakah adik-adik selalu aktif dalam pembelajaran Bahasa Arab yang diberikan oleh bapak? Kalau tidak aktif dalam pembelajaran, karena apa?
3. Apakah adik-adik selalu memperhatikan setiap guru menjelaskan pembelajaran Bahasa Arab?
4. Pernahkah adik-adik mengajukan pertanyaan ketika ada materi yang belum adik-adik pahami dalam pembelajaran Bahasa Arab?
5. Apakah adik-adik paham/mengerti dengan materi yang diberikan bapak setelah pembelajaran bahasa Arab selesai?

FOTO-FOTO

Foto Lingkungan Sekolah MI Al-Muhajirin



Foto Wawancara dengan guru mata pelajaran Bahasa Arab



Foto Proses Pembelajaran Berlangsung





RIWAYAT HIDUP PENULIS

1. Nama lengkap : Marhamah
2. Tempat dan tanggal lahir : Tatah Kelua, 04 Nopember 1994
3. Agama : Islam
4. Kebangsaan : Indonesia
5. Status perkawinan : Belum kawin
6. Alamat : Jl. Tatah Kalua Rt.03 Ds. Mekar Sari Kec.
Tatah Makmur Kab. Banjar
7. Pendidikan : a. SDN Mekar Sari (Banjar)
b. Pon-Pes Inayatul Marzuki (Banjar)
c. MTs Inayatul Marzuki (Banjar)
d. MA. Darul Imad (Banjar)
e. IAIN Antasari Banjarmasin
8. Organisasi : a. Antasari Cendikia
b. Sanggar Seni Lukis dan Kaligrafi Al-Banjary
9. Orang Tua
Ayah : Jailani
Pekerjaan : Petani
Ibu : Rusidah
Pekerjaan : Petani
Alamat : Jl. Tatah Kalua Rt.03 Ds. Mekar Sari Kec.
Tatah Makmur Kab. Banjar
10. Saudara (jumlah Saudara) : 5 Saudara

Banjarmasin _____ Muharram 1438 H.
Oktober 2016 M.

Penulis,

MARHAMAH